



Baiona fascinante / Fascinating Baiona



Baiona fascinante... Fascinating Baiona

Cada rincón tiene algo que contar / Each corner has something to tell

Nada más bonito que recordar y compartir / Nothing else prettier to remind and share

Atraer miradas y despertar curiosidades / Attracting looks and awakening curiosities

El mar, la arena, el sol... maravillosas playas / The sea, the sand, the sun... wonderful beaches

Espacios naturales, para relajarse o para inspirarse / Natural spaces, to relax and inspire oneself

Acercarse a la naturaleza de la forma más activa, ... / Approaching nature in the most active way....

Original y sabrosa / Original and juicy

Servicios que te harán sentir como en casa / Services to feel as at home

Llena tus vacaciones de momentos inolvidables / Fill your holidays with unforgettable moments





Su historia, tradición y cultura, la naturaleza, sus maravillosas playas, la navegación, el senderismo, el ambiente nocturno y como no su gastronomía convierten a **Baiona** en un lugar **fascinante**.

Un lugar donde podrás viajar al pasado; revivir sensaciones perdidas con su historia, mitos y leyendas; y regresar al presente para descubrir que cada rincón tiene algo que contar.

La brisa del mar, la suavidad de la arena, la alegría de las fiestas, la magia de la noche,... harán que te sientas especial en un lugar especial.

Un destino que vale la pena conocer y al que volverás, Baiona.

Its history, tradition and culture, its nature, its wonderful beaches, sailing, trekking, night atmosphere and, of course, its gastronomy make Baiona a fascinating place.

A place where you can travel to the past, revive lost sensations with their history, myths and legends and returning to present to discover each corner has something to tell. The breeze of the sea, the smoothness of sand, the joy of celebrations, the magic of night ... make you feel special in a special place.

A destiny that is worth knowing and where you will return, Baiona.

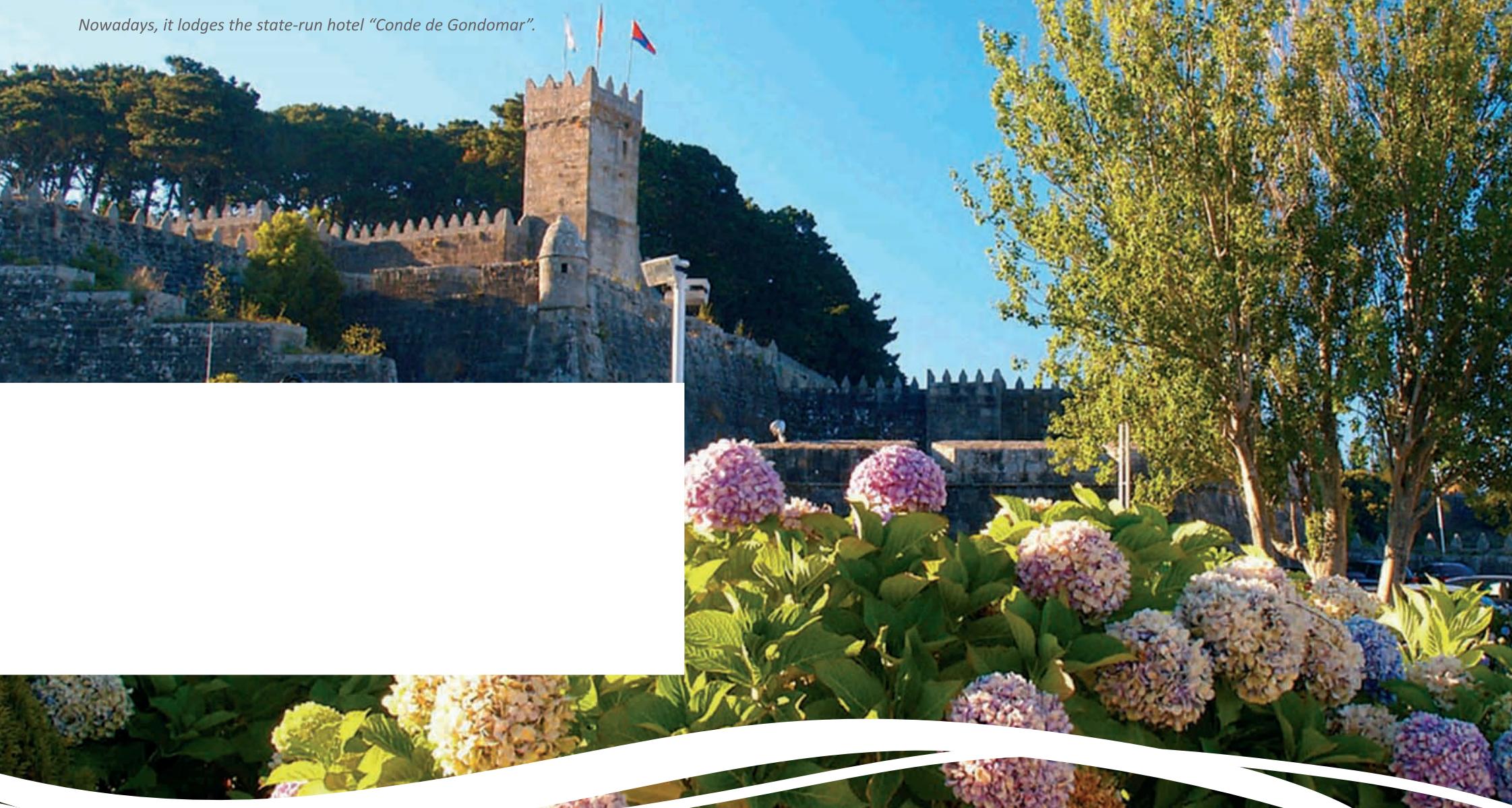
Fortaleza de Monterreal / Monterreal Fortress

Uno de los emblemas de Baiona. Lugar lleno de historia y naturaleza, ideal para presenciar la belleza del entorno marítimo de la villa y las magníficas puestas de sol sobre la ría.

En su interior alberga en la actualidad el Parador Nacional de Turismo "Conde de Gondomar".

One of the emblems of Baiona. it is a place full of history and nature, perfect to see the beautifulness of the maritime surroundings of the village and the splendid sunsets over the "ría"

Nowadays, it lodges the state-run hotel "Conde de Gondomar".



fascinante... historia

cada rincón tiene algo que contar

Calles estrechas y empedradas forman el **Casco Antiguo de Baiona**,
declarado Conjunto de Interés Histórico-Artístico en 1993.

Visitar sus Pazos, capillas, iglesias o simplemente un paseo
por el Casco Antiguo le permitirá
sumergirse en parte de su historia.



Carabela Pinta / Pinta Caravel

fascinating... history

each corner has something to tell

Narrow and stone-paved streets make the **old part of Baiona**,
declared site of historical and artistic interest in 1993.

Visiting its “Pazos” (manors), chapels, churches or just wandering in
the old part will let you
submerge in part of its history.

La arribada de la "Carabela Pinta" al puerto de Baiona marcó un hecho significativo en la historia de la villa. Fue el primer puerto de Europa que recibió la noticia del Descubrimiento de América.

The arrival of Pinta Caravel to Baiona's port marked an important fact in the history of the village. It was the first European port which received the news of the Discovery of America.



Monumento de 15 metros de altura
realizado en granito.

15 metres- high monument made in granite.



Virgen de la Roca / Virgin of the Rock

Para los amantes del **arte religioso**, Baiona cuenta con **importantes monumentos** entre los que se puede destacar:

For those people loving **religious art**, Baiona has some **important monuments** such as:



EX-COLEGIATA DE STA. M^A DE BAIONA
EX-COLLEGiate CHURCH OF STA. M^o OF BAIONA

Segunda mitad del S. XII. De aspecto fortificado y estilo románico de transición.

Second half of XII century. Fortified aspect and transitional Romanesque style.



CRUCEIRO DE SANTÍSIMA TRINIDAD
HOLY TRINITY STONE CROSS

S.XV Construido sobre unas rocas de la parte alta de la villa.

XV c. Made over rocks on the upper part of the village



CAPILLA DE STA. LIBERATA
STA. LIBERATA CHAPEL

S. XVII. Motivo que honra: el martirio de Sta. Liberata, la 1^a mujer crucificada de la historia.

XVII c. It honours the martyrdom of Sta. Liberata, the 1st crucified woman of history.



Puente Románico de A Ramallosa / Romanesque Bridge of A Ramallosa

Cruza el río Miñor y divide los términos municipales de Baiona y Nigrán, es uno de los más hermosos de estilo medieval que se conservan en Galicia.
En su parte central, se levanta un crucero con la imagen de San Telmo, al que la historia atribuye su construcción.

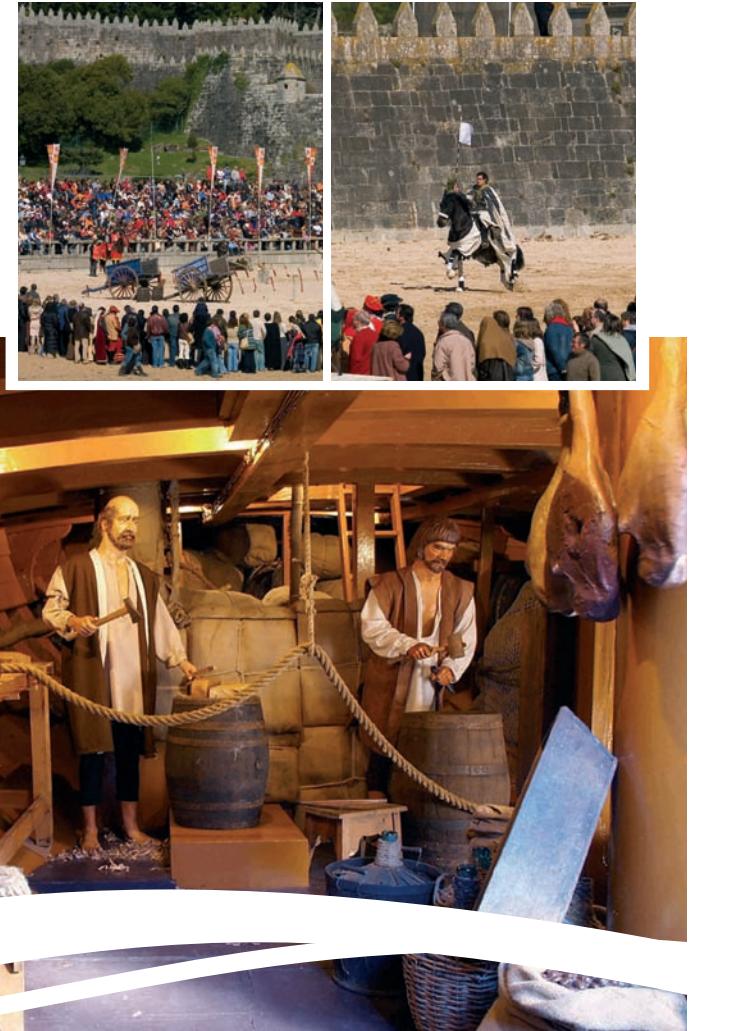
It crosses the Miñor River and divides the town councils of Baiona and Nigrán. It is one of the most beautiful in medieval style in Galicia. In its central part, there is a transept with the image of Saint Telmo, to whom history ascribes its construction.



Fiesta de la Arribada / "Arribada" Celebration

El día 1 de marzo de 1.493 arribó al puerto de Baiona la carabela "Pinta" con la noticia del descubrimiento de América. En los últimos años se han aumentado los actos para recordar tan histórico suceso.

The 1st March, 1943, Pinta Caravel arrived to Baiona's port with the news of the discovery of America. During these years, the acts to remind that historical event have increased.



Durante el primer fin de semana de marzo se celebra en las calles del casco antiguo y los paseos aledaños una **fiesta medieval**, con productos de artesanía, músicos, juglares, malabaristas, artesanos,...

*During the first weekend of March, we celebrate a **medieval celebration** in the old part of the city and the nearest avenues, with handmade products, musicians, minstrels, jugglers, craftsman/women....*

fascinante... tradición

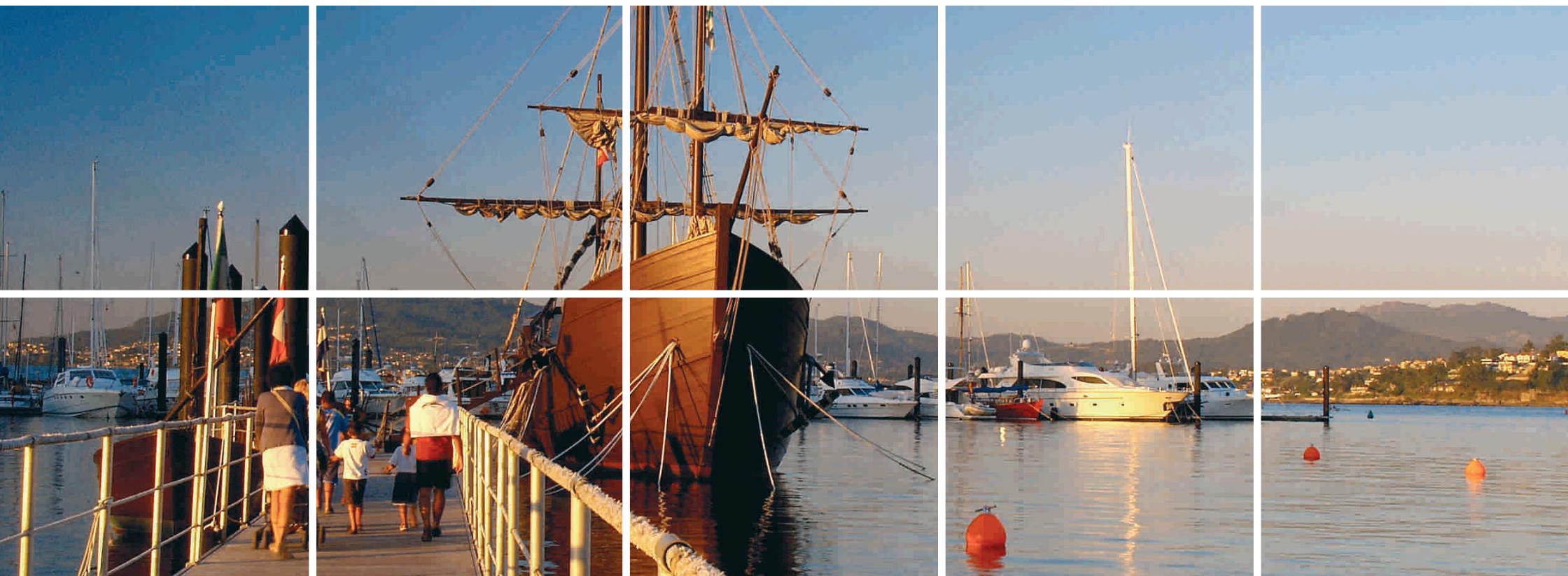
nada más especial que recordar y compartir
costumbres, fiestas, tradiciones ...

A lo largo del año se celebran en Baiona innumerables acontecimientos culturales, deportivos, religiosos... destaca la **representación teatral de la Arribada de la Carabela Pinta**, puesta en escena durante la "Fiesta de la Arribada".

fascinating... tradition

nothing else more special to remind and share.
customs, celebrations, traditions ...

All over the year, Baiona celebrates many cultural, sportive and religious events... One of the most important is the **performance of the arrival of the Pinta Caravel**, performed in the "Arribada celebration".





Momentos que vale la pena recordar.

Moments to remind.



fascinante... cultura

llega el momento de la música, del teatro, los conciertos, festivales, exposiciones, ...
el momento de atraer miradas y despertar curiosidades

fascinating... culture

It is time of music, theatre, concerts,
festivals, expositions...
time to attract looks and awaken curiosities



Baiona dispone de amplios lugares de esparcimiento. Los más transitados son los paseos marítimos, que suman una extensión de 6 kilómetros peatonales acondicionados. De anchas aceras, las avenidas marítimas como Elduayen y Alférez Barreiro y los paseos Pinzón, Ribeira y Monte Boi, invitan al sosiego que produce caminar al borde del mar.

Baiona has wide recreation areas. The most visited ones are the marine promenades, 6 kilometres of adequate pedestrian paths. The wide avenues of ELDUAYEN and ALFÉREZ BARREIRO and the promenades PINZÓN, RIBEIRA and MONTE BOI invite you to the calm of walking near the sea.



fascinante... el mar la arena, el sol... maravillosas playas

Playas especiales, por su situación y características:
tranquilas, concurridas, abrigadas, abiertas, de aguas plácidas
o agitadas, muy próximas al entorno urbano, etc.

Sus casi cuatro kilómetros de playas nos permiten disfrutar de
maravillosas jornadas tomando el sol, o realizando cualquiera de las
actividades náuticas que se organizan en el municipio.

fascinating... the sea the sand, the sun... wonderful beaches

Special beaches, by its **situation** and **characteristics**:
calm, crowded, sheltered, open, of calm or rough waters, near
the village, etc.

*Almost four kilometres of beaches let us enjoy wonderful
days sunbathing or playing any of the nautical activities
organised in the council.*



Déjate sorprender por la belleza de la naturaleza

Let you surprise by the beautifullness of nature.



fascinante... naturaleza

Espacios naturales, para relajarse o para inspirarse

Jardines para pasear y parques para jugar

Infinidad de espacios para disfrutar al máximo de la naturaleza, su flora y fauna. Escenarios de montaña, senda fluvial, senda verde, un paseo por el parque o simplemente descansar y disfrutar del entorno natural.

fascinating... nature

Natural spaces to relax or inspire oneself

Gardens to walk or parks to play in

Many areas to make the most of nature, its flora and fauna. Mountain scenarios, river paths, green paths, a promenade in the park or just resting and enjoying the natural space.



Jardines en el centro de Baiona. Al fondo la Fortaleza de Monterreal
Gardens in the middle of Baiona, at the end of Monterreal Fortress



Embalse de Baíña
Bahiña Reservoir.

Senda Fluvial de los Molinos de Baredo | River path of the Mills of Baredo



A través de esta **senda** podrá disfrutar de la naturaleza siguiendo el curso del río Fraga, y descubrir parte de nuestro **patrimonio etnográfico: los molinos de agua**. Un conjunto de ocho molinos rehabilitados que podrán admirar a lo largo del recorrido.

Along this **path**, you can enjoy nature following the course of the Fraga River and part of our **ethnographic wealth: the water mills**. A site with eight restored mills to admire along the path.

Senda Verde de los Molinos de Baíña | Green path of the Mills of Baíña



Este sendero nos lleva a una zona donde se ubican **varios molinos**, aunque solamente uno de ellos está rehabilitado, el denominado "**Muiño Vello**".

En esta misma ruta se ubica la **estación de petroglifos Os Campos**, única en el suroeste de Galicia..

*This path leads us to a place with **several mills**, although just one is restored, the so-called "Muiño Vello" (Old Mill). Along this path there is **the site of petroglyphs called "Os Campos"**, unique in the southeast of Galicia.*



La "Regata de Gamelas" , la carrera pedestre popular "Andar y correr", la Regata Príncipe de Asturias y la Regata Conde de Gondomar, son algunas de las competiciones que se celebran en el municipio de Baiona.

The "Regata de Gamelas" (Galician boat race), the pedestrian race "Walk and run", the Príncipe de Asturias boat race and the Conde de Gondomar boat race are some of the competitions made in the Baiona council.

fascinante... deportiva

Momentos inolvidables. Ofertas de ocio para todos los gustos donde poder disfrutar al cien por cien del **tiempo libre**.

El lugar perfecto para acercarse a la naturaleza de la forma más activa

Mar y montaña se funden en Baiona.



DEPORTES NAÚTICOS, GOLF A ESCASOS MINUTOS, TENIS, ATLETISMO, SENDERISMO, PASEOS A CABALLO, DEPORTES DE AVENTURA,...

SEA SPORTS, GOLF A FEW MINUTES AWAY, ATHLETICS, TREKKING, HORSE-RIDING, ADVENTURE SPORTS,...

fascinating... sport

Unforgettable moments. Leisure activities for all people, to enjoy a hundred percent of your **spare time**.

The perfect place to approach nature in an active way.

Sea and mountain melted in Baiona.



Magníficas carnes, formidables frutos del campo y, sobre todo, inigualables mariscos y pescados.

Para los amantes del vino, ésta también es una buena tierra para dar disfrute al paladar. Cinco Denominaciones de Origen aseguran la variedad y calidad.

Wonderful meats, splendid country products and, moreover, unequalled fish and seafood.

For those people who enjoy wines, this is also a good land to taste them. Five Denominations of Origin ensure variety and quality.



Navajas / Razor-shells



Berberecho / cockles



Ostras / oysters



fascinante... gastronomía

Original, sencilla y sabrosa. Con lo mejor del mar y lo mejor de la tierra. Combina la cocina tradicional con las tendencias culinarias más innovadoras.



fascinating... gastronomy

Original, simple and tasty. With the best of sea and the best of land. It combines traditional cuisine with the more innovating culinary trends.

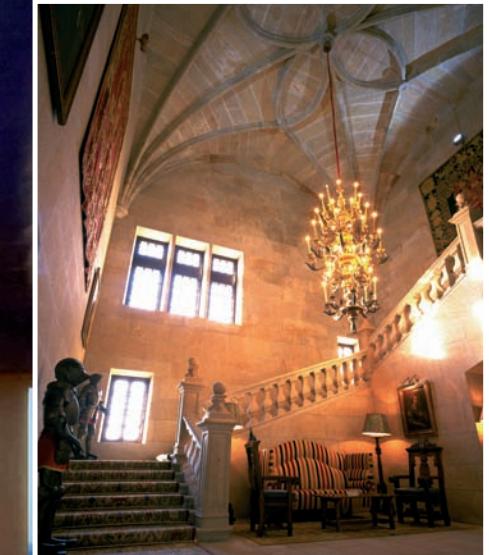


La gran calidad de los productos es el secreto de la cocina que podrás disfrutar en los muchos restaurantes, mesones y casas de comida del municipio de Baiona.

The great quality of our products is the secret of the cuisine you could enjoy in many restaurants and taverns in the council of Baiona.

Baiona cuenta con importantes **ofertas hoteleras**, donde poder dar respuesta a las más exigentes necesidades. Desde antiguas casas solariegas, hoy convertidas en hoteles con encanto, o modernas instalaciones en primera línea de playa, pasando por turismo rural, camping, etc.

Baiona has important **hotel offers**, to answer the most exigent necessities. From old manors, now charming hotels, or sea front modern places, to rural tourism, camping, etc.



fascinante... el mejor servicio

Sentirse como en casa

Todo lo que el visitante necesite lo encontrará en una amplia y variada zona comercial.

fascinating... the best service

Feel as at home

All the visitor needs will be found in the wide and variated shopping centre.



Situación Geográfica | Geographic situation

Baiona, turística y marinera, está situada en la provincia de Pontevedra, al sur de las Rías Baixas. Está unida por autopista con las principales ciudades gallegas y del Norte de Portugal.

El Municipio lo componen cinco parroquias: **Baíña, Belesar, Baredo, Santa Cristina da Ramallosa y Baiona**. Cada una con identidad propia y todas juntas ofrecen una amplia oferta turística a sus visitantes.

Baiona, tourist and seaside, is located in the province of Pontevedra, at the south of "Rias Baixas". There is motorway to the main Galician cities and to the North of Portugal.

The Council has five parishes: **Baíña, Belesar, Baredo, Santa Cristina de Ramallosa and Baiona**. Each one with its own identity and together with a wide tourist offer to their visitors.



DEPORTE Y OCIO/ SPORT & LEISURE

CENTRO DE TALASOTERAPIA
"Talaso Atlántico"
Faro Silleiro · Tra. Baiona-Oia
T. 986 385 090

CLUB DE TENIS MONTERREAL
Barrio de Xuncal s/n
T. 986 386 100

MONTERREAL CLUB DE YATES
C/ Jesús Valverde, s/n
T 986 385 000

PUERTO DEPORTIVO DE BAIONA
Paseo Alfonso IX
T. 986 385 107

DISTANCIAS / DISTANCES

A Coruña: 1h. 45'	Vigo: 22'
A Guarda: 25'	Braga: 1h. 6'
Ferrol: 1h. 47'	Caminha: 40'
Lugo: 2h. 14'	Lisboa: 4h. 15'
O Rosal: 30'	Oporto: 1h. 24'
Ourense: 1h. 10'	Valença: 25'
Pontevedra: 31'	Viana do Castelo: 1h.
Santiago: 1h. 10'	V.N. de Cerveira: 30'
Tui: 26'	Ponte de Lima: 50'

Aeropuertos / Airports

Peinador (Vigo): 20' | Lavacolla (Santiago): 1h.
Alvedro (A Coruña): 1h. 45' | Sá Carneiro (Oporto): 1h. 24'

Longitud / Longitude: 8º 50' 98" W.
Latitud / Latitude: 42º 7' 2" N.
Altitud mínima / Minimum altitude: 0 m (nivel del mar / sea level).
Altitud máxima / Maximum altitude: 632 m (Alto de A Groba).
Superficie / Area: 34,7 km².
Población / Population: 12.550 habitantes / inhabitants (Censo 2008 / 2008 Census).



descubre, contempla, diviértete, vívelo, juega, piérdete, relájate, disfruta, aprende,...

discover, contemplate, enjoy, live, play, get lost, relax, learn,...



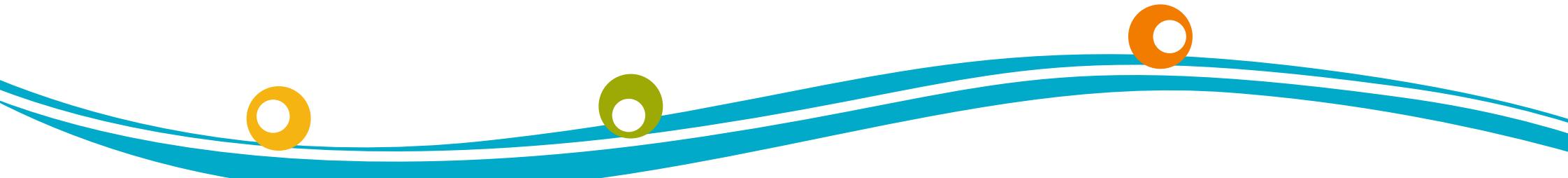
navega, siente, escucha, descansa, anímate, sumérgete, sueña, disfruta, recuerda, ...

sail, feel, listen, rest, cheer up, submerge, dream, enjoy, remember,...



No esperes a que te lo cuenten, vívelo tú mismo... todo el año.

Don't let anybody tell you, live it yourself....all the year.



Oficina de turismo / Tourist Office

T. 986 68 70 67

Ayuntamiento de Baiona / Baiona Town Hall

Lorenzo de la Carrera, 17 · T. 986 38 50 50

www.baiona.org

oficinadeturismo@baiona.org



XUNTA DE GALICIA
CONSELLERÍA DE INNOVACIÓN
E INDUSTRIA
Dirección Xeral de Turismo



Deputación
Pontevedra



Rías Baixas
Turismo
www.riasbaixas.org



EXCMO. CONCELLO DE BAIONA
CONCELLERÍA DE TURISMO



ORGANISMO AUTÓNOMO LOCAL "TURISMO DE BAIONA"
BAIONA
1º MUNICIPIO DE EXCELENCIA TURÍSTICA
DE GALICIA